

În temeiul Deciziei primului-ministru nr.113/2002 privind numirea presedintelui Autoritatii Nationale de Reglementare în Comunicatii,

În temeiul dispozitiilor art.36 alin.(1) si (2) si ale art.38 alin.(1), (3) si (5) din Ordonanta de urgenta a Guvernului nr.79/2002 privind cadrul general de reglementare a comunicatiilor, aprobata, cu modificari si completari, prin Legea nr.591/2002, precum si ale art.23 alin.(2) din Decizia presedintelui Autoritatii Nationale de Reglementare în Comunicatii nr.139/2002 privind stabilirea procedurii de solutionare a litigiilor ce intra în competenta Autoritatii Nationale de Reglementare în Comunicatii,

**PRESEDINTELE AUTORITATII NATIONALE  
DE REGLEMENTARE ÎN COMUNICATII**

emite prezenta:

**DECIZIE PRIVIND SOLUTIONAREA LITIGIULUI DINTRE  
S.C. AIETES TELECOM GALATI FILIALA TULCEA S.R.L. SI S.C. ROMTELECOM S.A.**

**I. Introducere**

Prin sesizarea înregistrata la Autoritatea Nationala de Reglementare în Comunicatii, denumita în continuare *ANRC*, cu nr.1220/02.06.2003, completata prin adresa înregistrata la *ANRC* cu nr.1378/04.07.2003, reclamanta S.C. Aietes Telecom Galati Filiala Tulcea S.R.L., cu sediul în Tulcea, Str. Stânjeneului, nr.6, et.2, ap.40, jud. Tulcea, a solicitat, în contradictoriu cu pârâta S.C. Romtelecom S.A., cu sediul în Bucuresti, Calea Victoriei nr.15, sector 3, negocierea si încheierea unui contract de interconectare pe baza *Ofertei de referinta pentru interconectare a S.C. Romtelecom S.A.*, denumita în continuare *ORI*, în vederea furnizarii de servicii de comunicatii electronice destinate publicului.

## II. Sustinerile reclamantei

În motivarea sesizării, reclamanta a aratat ca la data de 2 aprilie 2003, în cadrul unei întâlniri ce a avut loc la sediul S.C. Romtelecom S.A., a solicitat încheierea unui acord de interconectare a rețelelor furnizate de către ea și pârâta.

Reclamanta mai arata ca prin adresa nr.17/20.04.2003 a solicitat realizarea interconectării la comutatorul de tranzit Galați, în vederea terminării în rețeaua S.C. Romtelecom S.A. a apelurilor de tip „PC to Phone” sosite în rețeaua proprie prin protocolul VoIP. La data de 23 aprilie 2003, reclamanta a primit răspunsul pârâtei la adresa, precum și o propunere de *Contract pentru furnizarea serviciilor de Internet prin care se asigură telefonie vocală destinată publicului*, anexată în copie. Fata de aceasta, reclamanta susține ca, deși oferta S.C. Romtelecom S.A. corespunde din punct de vedere tehnic solicitării formulate, contractul ar urma să transforme S.C. Aietes Telecom Galați Filiala Tulcea S.R.L. într-un agent al S.C. Romtelecom S.A. Ca urmare a acestui răspuns, reclamanta, prin adresa nr.19/26.05.2003, a solicitat informații suplimentare referitoare la propunerea de contract, iar prin adresa S.C. Romtelecom S.A. nr.204/05/921/30.05.2003 a fost informată ca traficul originat în afara României poate fi terminat în rețeaua S.C. Romtelecom S.A. doar de către pârâta și agenții săi, contractul menționat fiind singurul contract pe care pârâta este dispusă să-l semneze. Propunerea S.C. Romtelecom S.A. nu a fost acceptată de către reclamanta.

Reclamanta susține ca piedicile tehnice nejustificate mascate în *ORI*, diferențierea tarifelor apelurilor în funcție de locul originării, precum și propunerile comerciale nerezonabile primite, reprezintă un abuz de poziție pe piață și încălcări flagrante ale legislației în vigoare.

În continuare, S.C. Aietes Telecom Galați Filiala Tulcea S.R.L. a aratat ca S.C. Romtelecom S.A. a susținut ca prin *ORI* se condiționează interconectarea de existența în rețeaua sa a semnalizării bazată pe Protocolul de semnalizare nr.7, denumit în continuare *SS7*, fiind, de asemenea, solicitată să dovedească originarea în România a apelurilor ce urmau a fi terminate în rețeaua S.C. Romtelecom S.A. Fata de aceste susțineri ale pârâtei, reclamanta a aratat ca datorită faptului că apelurile sunt originare prin protocolul VoIP, nu este posibilă din punct de vedere tehnic folosirea *SS7*, iar datorită faptului că apelurile sunt originare de la diferite adrese IP este imposibilă determinarea geografică a locului originării.

În continuarea negocierilor, la data de 20 iunie 2003 pârâta a transmis o nouă propunere de contract, propunere care nu a fost acceptată de către S.C. Aietes Telecom Galați Filiala Tulcea S.R.L. Reclamanta a înaintat S.C. Romtelecom S.A. propunerile sale în ceea ce privește această nouă ofertă.

De asemenea, reclamanta informeaza ca beneficiaza de un program de finantare din partea Agentiei pentru Dezvoltare Regionala Sud-Est, prin acordarea unui ajutor financiar pentru proiectul „Infrastructura de comunicatii electronice si Internet”, implementat în localitatea Tulcea. Reclamanta arata ca termenul final aprobat privind implementarea proiectului este data de 31 august 2003, data pâna la care întreaga investitie trebuie pusa în exploatare iar locurile de munca create si ocupate. Astfel, reclamanta considera ca prin refuzul nelegal si nejustificat al S.C. Romtelecom S.A. de a negocia si încheia un acord de interconectare, neavând acces catre utilizatorii acesteia este pusa în imposibilitate de a pune în functiune noua investitie, de a începe si desfasura activitatea conform obiectului de activitate si planului de afaceri întocmit si de a atinge obiectivele stabilite si asumate în cadrul programului. Pentru a se încadra în termenele stabilite conform proiectului, reclamanta arata ca este necesara încheierea acordului de interconectare la o data cât mai apropiata, în caz contrar neputându-se realiza obiectivele propuse iar societatea fiind amenintata de desfiintare si faliment. Fata de acestea, reclamanta înțelege sa invoce dispozitiile art.59 alin.(5) din Ordonanta de urgenta a Guvernului nr.79/2002 privind cadrul general de reglementare a comunicatiilor, aprobata, cu modificari si completari, prin Legea nr.591/2002, denumita în continuare *Ordonanta-cadru*, si ale art.30 din Decizia presedintelui ANRC nr.139/2002 privind stabilirea procedurii de solutionare a litigiilor ce intra în competenta Autoritatii Nationale de Reglementare în Comunicatii.

Reclamanta solicita impunerea de catre ANRC în sarcina reclamantei a obligatiei de a încheia, chiar si cu caracter provizoriu, un acord de interconectare a retelelor furnizate de catre S.C. Aietes Telecom Galati Filiala Tulcea S.R.L. si S.C. Romtelecom S.A., în conformitate cu dispozitiile art.5 alin.(5) din Ordonanta Guvernului nr.34/2002 privind accesul la retelele publice de comunicatii electronice si la infrastructura asociata, precum si interconectarea acestora, aprobata, cu modificari si completari, prin Legea nr.527/2002, denumita în continuare *Ordonanta privind accesul*. Tipul de interconectare solicitat este interconectare la nivel national la sediul S.C. Aietes Telecom Galati Filiala Tulcea S.R.L. prin intermediul a doua canale de 2Mbits/s E1 de tip PRA ISDN CLIR, interconectate la comutatorul de tranzit Galati, în vederea terminarii la puncte fixe în retea S.C. Romtelecom S.A. a apelurilor telefonice de tip „PC to Phone” sosite în retea S.C. Aietes Telecom Galati Filiala Tulcea S.R.L. prin protocol VoIP.

În sustinerea sesizarii, reclamanta a anexat copii de pe corespondenta, copii de pe contractul de finantare al societatii, împreuna cu actele aditionale încheiate ulterior, copii de pe documente financiar-contabile, copie de pe certificatul-tip de furnizor de retele si servicii de comunicatii electronice, copie de pe certificatul de înregistrare la Oficiul Registrului Comertului.

În drept, reclamanta si-a întemeiat sesizarea pe dispozitiile art.45 lit.e) si h), art.46 alin.(1) pct.2, 11 si 26, art.53 alin.(1) si art.59 alin.(5) din *Ordonanta-cadru*, ale art.5 alin.(5) si art.12 alin.(2) lit.j) din *Ordonanta privind accesul*, precum si pe cele ale art.30 din Decizia presedintelui ANRC nr.139/2002.

Procedura agreata de reclamanta în vederea solutionarii litigiului este medierea.

### **III. Masuri preliminare**

În temeiul dispozitiilor art.7 alin.(1) din Decizia presedintelui ANRC nr.139/2002, presedintele ANRC, prin Decizia nr.193/2003, a numit comisia responsabila cu solutionarea litigiului dintre S.C. Aietes Telecom Galati Filiala Tulcea S.R.L. si S.C. Romtelecom S.A., formata din urmatoarele persoane:

- domnul Vlad-Mihai Cercel, Director, Directia Juridica, în calitate de presedinte;
- domnul Sebastian Popovici, Sef Serviciu Mediere si Solutionarea Litigiilor, Directia Juridica, în calitate de membru;
- domnul Marius Oprescu, Sef Serviciu Acces si Interconectare, Directia Reglementare Economica a Pietei, în calitate de membru;
- domnul Florin-Adrian Dragomir, Sef Serviciu Calitate, Directia Reglementare Tehnica a Pietei, în calitate de membru.

În temeiul dispozitiilor art.8 alin.(3) din Decizia presedintelui ANRC nr.139/2002, partile au fost invitate la data de 25 iulie 2003 la sediul central al ANRC din B-dul Libertatii nr.14, sector 5, Bucuresti.

### **IV. Sustinerile pârâtei**

Pârâta nu a depus la dosar punctul sau de vedere în ceea ce priveste pretentiile reclamantei.

### **V. Aspecte anterioare sedintei din data de 25 iulie 2003**

Prin adresa înregistrata la ANRC cu nr.1478/24.07.2003, reclamanta informeaza ANRC ca a încheiat un acord comercial cu S.C. Romtelecom S.A., anexat în copie, si, totodata, prin reprezentantul sau, domnul Gabriel Jinga, în calitate de administrator, înțelege sa retraga sesizarea înregistrata la ANRC cu nr.1220/2.06.2003, completata prin adresa înregistrata la ANRC cu nr.1378/04.07.2003.

### **VI. Sedinta din data de 25 iulie 2003**

La data de 25 iulie 2003 partile nu s-au prezentat în fata Comisiei.

Procedura de citare a fost legal îndeplinita.

Comisia a consemnat vointa reclamantei, cuprinsa în adresa înregistrata la ANRC cu nr.1478/24.07.2003, încheind proces-verbal.

Presedintele Comisiei a declarat închise dezbaterile.

#### **VI. Aspecte ulterioare sedintei din data de 25 iulie 2003**

La data de 25 august 2003, Comisia a prezentat presedintelui ANRC raportul continând propunerile pentru solutionarea litigiului având ca reclamanta pe S.C. Aietes Telecom Galati Filiala Tulcea S.R.L. si ca pârâta pe S.C. Romtelecom S.A.

#### **FATA DE CONSIDERENTELE PREZENTATE MAI SUS, PRESEDINTELE AUTORITATII NATIONALE DE REGLEMENTARE ÎN COMUNICATII DECIDE:**

**Închiderea dosarului având ca reclamanta pe S.C. Aietes Telecom Galati Filiala Tulcea S.R.L. si ca pârâta pe S.C. Romtelecom S.A. si scoaterea cauzei de pe rol, ca urmare a renuntarii reclamantei la sesizare.**

Prezenta decizie este obligatorie, se comunica partilor si se publica pe pagina de Internet a Autoritatii Nationale de Reglementare în Comunicatii.

Prezenta decizie constituie act administrativ-jurisdictional, putând fi atacata în contencios administrativ, la Curtea de Apel Bucuresti, în termen de 30 de zile de la comunicare, fara parcurgerea procedurii prealabile prevazute la art.5 din Legea contenciosului administrativ nr.29/1990, cu modificarile ulterioare.

**PRESEDINTE  
ION SMEEIANU**

Bucuresti, 12 septembrie 2003  
Nr.791/EI